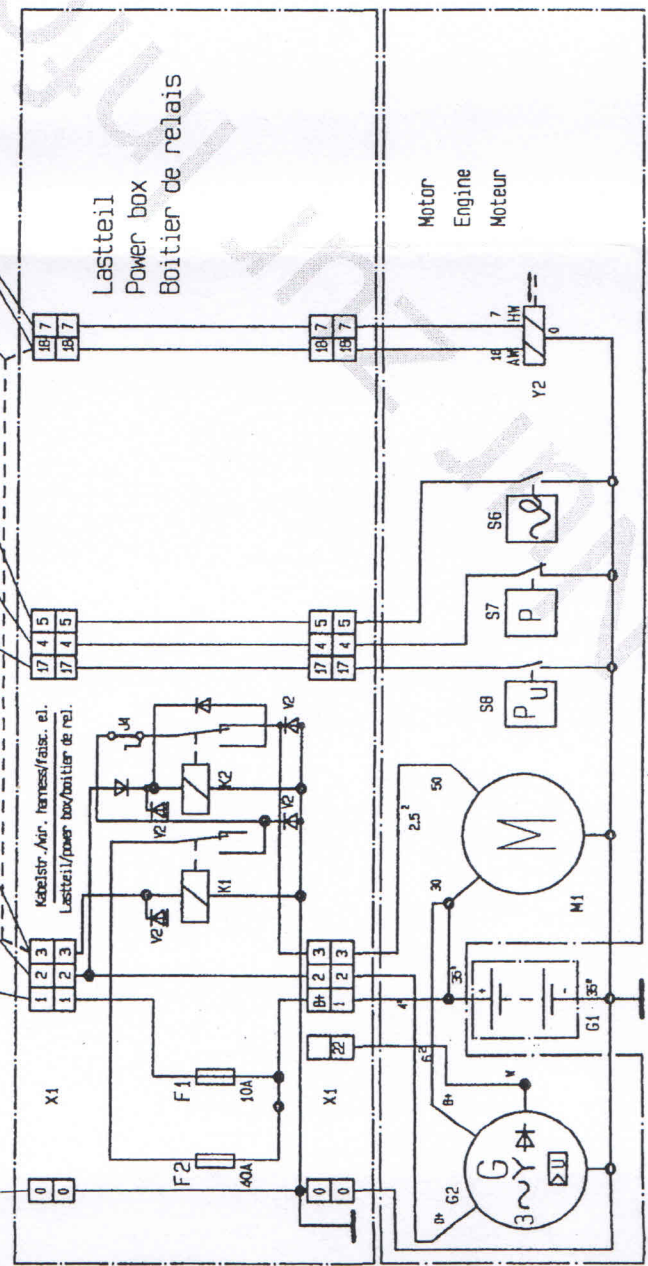
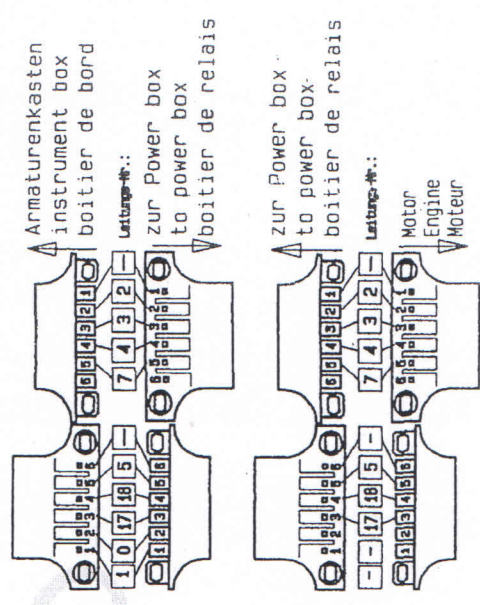


Original

Masse, ground, masse
Spannungsversorgung AK,
Power supply instr. box
Ladekontrolle, ind. charge
Lampe témoin de charge
Starter 50, starter 50
démarréur borne 50
Luftfilter, air filter
ind. de colmatage
Öldruck, oil pressure
Temperatur, engine temp.
Wenn o. AK drücken
if no AK please link
Motor stop, engine stop
arrêt moteur



Stromlaufplan

12/24V Standard, o. AK
2-4 L/M 41



Oberflächenbeschaffenheit DIN ISO 1302 Reihe...2...		Werkstückkanten DIN 6784		Allgemeintoleranzen DIN 7168, mittel		Form- u. Lagetoleranzen DIN ISO 1101		Schutzvermerk nach DIN 34 beachten	

Werkstoff/ MATERIAL

Rohteil-Nr.: / RAW-PART No.

Fertigteil Nr.: / FINISH-PART No. Typ ZF

051507001.1024

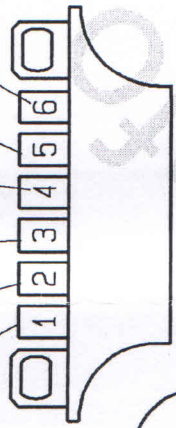
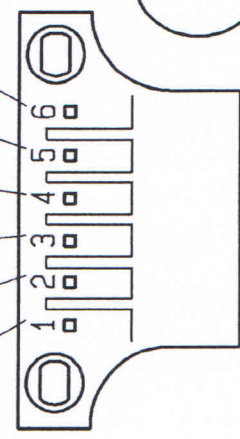
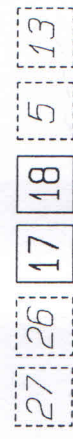
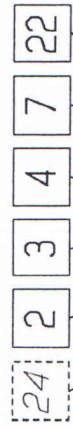
Batterie-
anschlüsse

Steckerbelegung: Steckergehäuse

Steckerbelegung: Steckerhülsegehäuse

XX -- Optionen
XX -- Standard

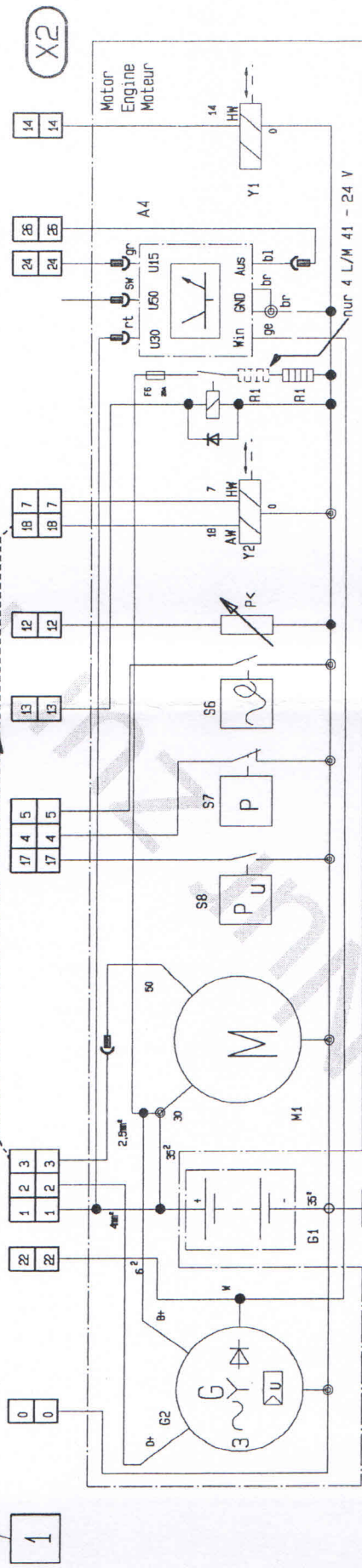
0 Leitungs-Nr.:



X2

X1

Verdrahtung kundenseits
wirinb by customer
cablage par le client



Stromversorgung / Ladeeinrichtung
Power supply / Charging device
Alimentation electr. / Chargeur

Starteinrichtung
Starting device
Dispos. de demarr.

Überwachung + Anzeige
Monitoring + display
Surveillance + témoin

Motorschaltung
Motor shut-down
Arrêt du moteur

Vorglühen
Preheating
Préchauffage

Starterschützmodul
starter prot. module
Protection démarrage

Drehzahlverstellung
speed adjustement
Réglage de regime

*Oberflächenbeschaffenheit DIN ISO 1302 Reihe...2...		Werkstückkanten DIN 6784		Allgemeintoleranzen DIN 7168. mittel.		Form- u. Lagetoleranzen DIN ISO 1101		Schutzvermerk nach DIN 34 beachten	
00	19.09.01	HL	L30.01/054	Nr.	Datum	Name	Änderung	NICHT MANUELL ÄNDERN	

HATZ DIESEL MOTORENFABRIK HATZ RUHSTORF-ROTT		Maßstab/SCALE 1:1 (:)		CAD		Datum		Name	
ISO E		ISO E		Gez.		19.09.01		HL	
				Gepr.		19.09.01		HL	

Werkstoff/ MATERIAL		Rohteil-Nr.: / RAW-PART No.		Fertigteil Nr.: / FINISH-PART No.		Typ		Zf	
				051183301		1		1024	